

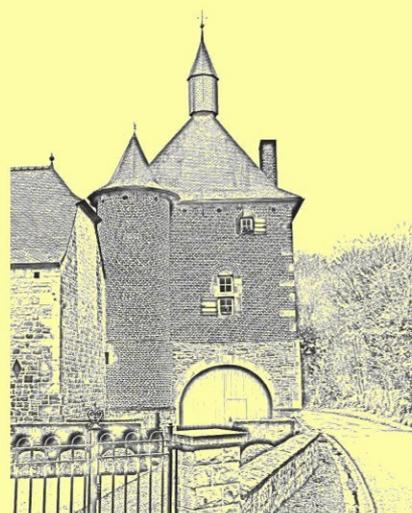
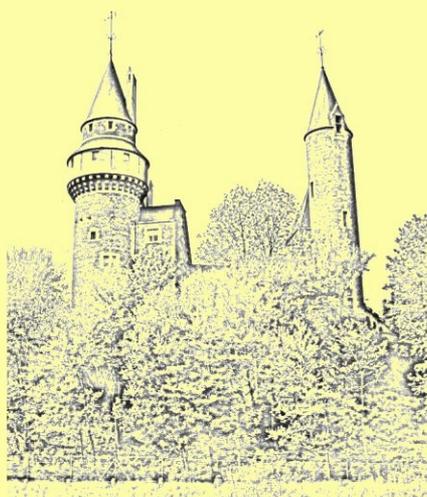
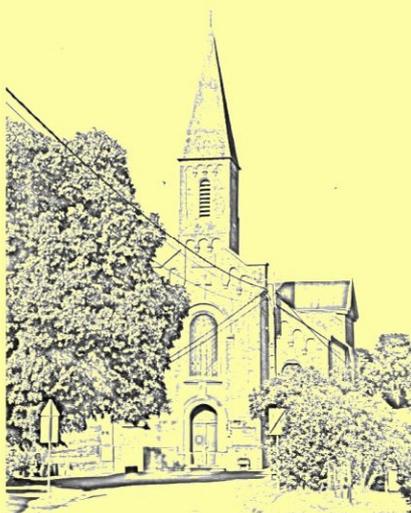
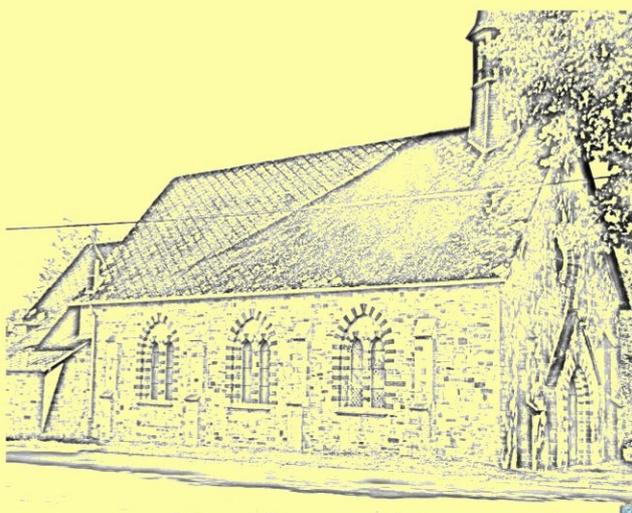
Vallées  
des  
Saveurs  
Maison du Tourisme Condroz Famenne



LES PLUS BEAUX  
VILLAGES DE  
**WALLONIE**  
BELGIQUE

# L'Echo du Samson

*"Le pays où l'eau fait chanter la pierre"*



**CINQUANTE DEUXIÈME ANNÉE**

Mensuel N° 617 - AOÛT 2020

Editeurs responsables :

Martin Van Audenrode - chaussée de Gramptinne, 112 - Gesves

Daniel Carpentier - route de Jausse, 31 - Faulx-Les Tombes

## **Responsable de la mise en page et de la rédaction :**

Madame BRAHY Stéphanie  
Administration Communale  
Chaussée de Gramptinne, 112 - Gesves  
stephanie.brahy@gesves.be - 083/670.216

Envoyer votre publicité ou votre article **pour le 10 du mois précédent** par mail (pour les photos, une qualité minimale de 300 DPI est demandée).

Dépôt où le périodique est disponible :

Maison Communale de Gesves : présentoir dans le hall d'entrée  
Point Info-Tourisme de la Commune

## **TARIF POUR LES ANNONCES DANS LE BULLETIN**

### **1/3 DE PAGE**

UNE PARUTION	<b>20 €</b>
12 PARUTIONS (AU PRIX DE 10)	<b>200 €</b>

### **1/2 DE PAGE**

UNE PARUTION	<b>30 €</b>
12 PARUTIONS (AU PRIX DE 10)	<b>300 €</b>

### **1 PAGE**

UNE PARUTION	<b>40 €</b>
12 PARUTIONS (AU PRIX DE 10)	<b>400 €</b>



## **PROCHAINE BALADE DU S.I.**

**DIMANCHE 30 AOÛT 2020**

**Départ** : devant le centre récréatif de Mozet à 14 heures

**Arrivée** : Même endroit vers 16 heures

**Renseignements** : Eliane : 0477/76.73.21 - Yves : 0475/72.94.26



## Poste médical de garde :

Chaussée de Liège, 654C à 5100 Jambes

**NUMÉRO D'APPEL : 1733**

Consultations et visites à domicile

Taxi social prévu pour les personnes sans moyens de déplacement

### HORAIRE :

- en semaine de 18h00 à 8h00
- le week-end et jours fériés de 8h00 à 8h00



## Pharmacies de garde - Août 2020 :

Informations données par la Croix Rouge de Belgique

### SECTION : ASSESSE - GESVES

DATES	NOMS ET ADRESSES	TÉL
1 et 2	LAMPROYE - CHÉE DE GRAMPTINNE, 60 - FAULX-LES TOMBES	081 570 650
8 et 9	PAYE - CHÉE DE MARCHE, 951 - WIERDE	081 568 006
14	COPPE - RUE DE LA GARE, 84 - NANINNE	081 400 140
15	BAUCHE - CHÉÉ DE MARCHE, 30 A - ASSESSE	083 657 065
16	DEPAYE - ROUTE DE CINEY, 25 C - OHEY	085 611 101
22 et 23	MARTIN - RUE DE LEUZE, 402 - VEZIN	081 655 031
29 et 30	CIOFFI - CHÉE DE DINANT, 31 - SPONTIN	083 699 131

*Ces informations sont données sous réserve de modification.  
Pour plus de sécurité, veuillez téléphoner avant de vous déplacer.*

Madame, Monsieur,  
Chères Gesvoises, Chers Gesvois,

Après plusieurs mois de confinement et de restrictions de nos déplacements, nous serons nombreux à profiter de cette période estivale pour voyager, à l'intérieur de nos frontières ou à l'étranger.

Celles et ceux qui resteront dans notre belle région peuvent toujours compter sur notre Point Info pour obtenir les brochures de la Maison du Tourisme Condroz-Famenne. Pour rappel, Renaud et Stéphanie vous accueillent également tous les samedis matin en juillet-août.

Quels que soient vos projets, nous vous souhaitons à toutes et tous de très belles vacances et vous appelons à rester prudents. Les mesures imposées par les autorités, comme le port du masque dans certains lieux ouverts au public ou la quarantaine suite à certains voyages, visent à éviter autant que possible un rebond de cette épidémie qui continue à faire des victimes autour de nous.

Même si notre commune a été préservée ces dernières semaines, elle n'est pas à l'abri d'une nouvelle vague de contaminations.

Poursuivons nos efforts et veillons à notre santé, en particulier à celle des personnes les plus vulnérables.

Bonnes vacances !

Les éditeurs responsables,

Daniel CARPENTIER

Martin VAN AUDENRODE

**BULLETIN JAUNE**  
**ECHO DU SAMSON**

**Septembre 2020 : nouveau mode de distribution**

Outil le plus utilisé par le tissu associatif, les clubs sportifs, les groupes culturels, les acteurs économiques, ... et les autorités communales gesvoises, outil le plus lu par nos concitoyens, l'Echo du Samson, anciennement connu comme le « livret jaune », voit sa distribution modifiée.

Afin d'éviter les problèmes de distribution rencontrés lors de la crise du Covid-19, durant laquelle toute distribution en toutes-boîtes a été interdite, pour mieux tenir compte des moyens actuels possibles de communication et ainsi mieux répondre aux attentes des uns et des autres et également pour des raisons environnementales évidentes, à partir du **1er septembre**, vous pourrez accéder à celui-ci selon les formules complémentaires suivantes :

**1) TRANSFERT GENERALISE DES BULLETINS PAR VOIE ÉLECTRONIQUE**

A tous les Gesvois, sur l'adresse e-mail de leur choix à communiquer à la commune

**2) DÉPÔT DE BULLETINS EN VERSION PAPIER DANS LES LIEUX DE PASSAGE RÉGULIER**

En particulier à la maison communale, au point Info-Tourisme, au niveau des commerces

**3) ENVOI PERSONNALISE DES BULLETINS PAR VOIE POSTALE**

Au domicile de celles et ceux qui en font la demande.

Ces diverses mesures seront mises en place dès le 1er septembre 2020 et ce, pour se laisser le temps de préparer concrètement ce changement, en laissant à chacun d'entre vous la possibilité de choisir la formule qui lui convient le mieux.

Merci de nous envoyer votre adresse courriel ou adresse postale à laquelle nous pourrions vous envoyer « L'Echo du Samson ».

**CONTACT**

Administration Communale  
BRAHY Stéphanie  
Chaussée de Gramptinne, 112  
5340 Gesves  
083/670.216 - stephanie.brahy@gesves.be

# DÉPISTAGE VISUEL :

Des séances gratuites à l'Administration subrégionale de Namur en août

**Quoi ?**

Le dépistage visuel est un examen préventif et indolore qui prend peu de temps (un quart d'heure). Il est réalisé par une Assistante technique en ophtalmologie.

Au plus tôt on dépiste un trouble de la vue chez l'enfant, au plus tôt on peut le traiter et meilleurs sont les résultats.

**Pour qui ?**

Tous les enfants entre 2 et 5 ans qui n'ont pas été dépistés, accompagnés d'un adulte muni du carnet de l'enfant.

**Où ?**

A l'ASR de Namur,  
Rue de Coquelet 134  
5000 Namur.

**Quand ?**

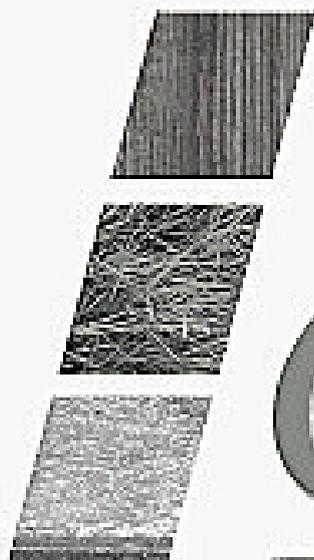
Le mercredi 12/08  
(entre 13h30 et 16h00)

Le lundi 17/08  
(entre 9h00 et 16h00)

Le mardi 18/08  
(entre 9h00 et 16h00)

**ATTENTION !**  
Inscription obligatoire :  
081 72 36 00

**ONE.be**



# Hiernaux Cyril

**Aménagement  
extérieur**

Rue de strud, 35  
B - 5340 Haltinne

GSM: 0484/77 46 32

TVA: 0844.501.794

cyrilhiernaux@hotmail.com



**COLINET CHRISTINE**

**0476/871.942**

**LAMBION CÉDRINE**

**0497/727.633**

**INFIRMIÈRE INDÉPENDANTE**

**SOINS À DOMICILE**

## **RAPPEL DE DIFFERENTS REGLEMENTS**

### **Article 31 : Des diverses activités incommodantes ou dangereuses pour la sécurité publique :**

Il est interdit de se livrer sur le domaine public et dans les lieux accessibles au public ainsi que dans les propriétés privées, à une activité quelconque pouvant menacer la sécurité publique ou compromettre la sûreté et la commodité de passage, telle que :

- 1° jeter, lancer ou propulser des objets quelconques pouvant souiller ou blesser autrui, sauf autorisation de l'autorité compétente. Cette disposition n'est pas applicable aux disciplines sportives et jeux pratiqués dans les installations appropriées ainsi qu'aux jeux de fléchettes ou de boules pratiqués ailleurs que sur l'espace public ;
- 2° faire usage d'armes à feu ou à air comprimé, excepté dans les stands dûment autorisés ou dans les métiers forains ;
- **3° faire usage de pièces d'artifice et autres pétards, sauf autorisation de l'autorité compétente ;**
- 4° escalader les clôtures, grimper aux arbres, poteaux, constructions ou installations quelconques ;
- 5° se livrer à des jeux ou à des exercices violents ou bruyants ;
- **6° se livrer à des exercices répétés ou entraînements à l'aide de véhicules motorisés en dehors des endroits autorisés ;**

***Les armes, munitions ou pièces d'artifice utilisées en infraction aux dispositions précitées seront saisies.***

### **Article 43 : Des parades sur le domaine public :**

Sauf autorisation écrite et préalable du Bourgmestre, sont interdits sur le domaine public :

- **1° les auditions vocales, instrumentales ou musicales**
- **2° l'usage de haut-parleurs, d'amplificateurs ou d'autres appareils produisant ou reproduisant des ondes sonores**
- **3° l'usage de pétards et feux d'artifice**
- **4° les parades et musiques foraines.**

### **Article 44 : De divers troubles sonores :**

Sans préjudice de la réglementation relative à la lutte contre le bruit, ***l'intensité des ondes sonores produites dans les propriétés privées ou dans les véhicules se trouvant sur le domaine public ne pourra, si elles sont audibles sur le domaine public, dépasser le niveau de bruit ambiant de la rue.***

Les infractions à la présente disposition commises à bord d'un véhicule seront présumées commises par leur conducteur.

A défaut d'identification de celui-ci, le propriétaire du véhicule sera solidairement responsable.



# OXFAM

## Magasins du monde

Nous vous informons qu'après trois mois de fermeture en raison du Coronavirus, le magasin de vêtements du Groupe Tiers-Monde de Gesves, est à nouveau accessible depuis le jeudi 18 juin 2020 avec **les consignes suivantes** :

- gel désinfectant à l'entrée et à la table du tiroir-caisse;
- accès à maximum 4 personnes à la fois;
- accès impossible à la cabine d'essayage;
- port du masque souhaité pour les visiteurs.

Notre magasin qui se trouve derrière la maison communale de Gesves, chaussée de Gramptinne, est ouvert tous les mardis et jeudis de 14 à 17h.

Avec le produit de la vente des mois de janvier et de février, nous avons financé deux bourses d'études au Guatemala en faveur de Maritza et de César, étudiants du secondaire.

En reprenant les activités de notre magasin, nous espérons pouvoir continuer à soutenir les projets qui bénéficient de notre aide depuis 1980 ... soit depuis 40 ans, grâce aux bénévoles et aux acheteurs de vêtements de seconde main.

Un grand merci aux uns et aux autres.

Léon Tillieux, coordinateur du Groupe Tiers-Monde de Gesves

GSM : 0478/ 618.581

# **AVIS D'INFORMATION AUX AGRICULTEURS**

## SECONDE RÉUNION DE LA COMMISSION COMMUNALE DE CONSTAT DE DÉGÂTS AUX CULTURES

Le Bourgmestre informe la population que suite à la **sécheresse 2020** et à la 1<sup>ère</sup> réunion de la CCCDC du 29/06/2020, **une seconde réunion de la Commission Communale de Constat de Dégâts aux Cultures aura lieu le lundi 14 septembre 2020 à 9 H 30 pour les membres de la CCCDC**

### **Accueil des agriculteurs dès 10 H 15**

**vous munir d'un masque et respecter les distances physiques requises dans la salle communale (1er étage), chaussée de Gramptinne 112 à 5340 Gesves**

Cette réunion aura pour objet de permettre à ladite commission de constater les dégâts agricoles causés par la sécheresse 2020 (voire corriger et objectiver les pertes estimées le 29/06/2020 par la CCCDC) et d'en dresser procès-verbal final de constat des dégâts au moyen du modèle prévu par le Ministre.

Ce modèle de procès-verbal (actualisé en 2020) est disponible à l'administration communale, service agriculture, Madame Carine LISSOIR, chaussée de Gramptinne 112 à 5340 Gesves – tél. 083/670.211 – carine.lissoir@gesves.be ainsi que sur le site internet de la commune <http://www.gesves.be/>

Toute personne concernée (y compris l'agriculteur n'ayant pas assisté à la 1<sup>ère</sup> réunion) est invitée à se manifester et à transmettre ses coordonnées complètes (y compris adresse mail) auprès de l'agent communal susmentionné



Danse contemporaine à  
Ciney et Marche dès 7  
ans



Initiation musicale dès 6 ans  
Formation musicale dès 7 ans

Instruments :

Guitare - Piano - Trompette  
Autres cours possibles à Ciney

Arts de la parole à Ciney

*Dès 8 ans - ados - adultes*

Théâtre-Déclamation-Diction-Ateliers  
d'applications créatives



**Contact**

 083/21.31.92  
 [conservatoire@ciney.be](mailto:conservatoire@ciney.be)  
 [www.ciney.be/conservatoire-de-musique-2](http://www.ciney.be/conservatoire-de-musique-2)

Inscriptions uniquement sur rendez-vous à  
Ciney et Marche  
Les rendez-vous sont à prendre via le site du  
conservatoire



# Focus sur notre patrimoine

## Le mausolée Borguet

Le mausolée de la famille Borguet se situe à quelques pas de l'église Saint-Martin de Sorée. Derrière lui, se cache l'ancien cimetière de l'entité. L'édifice en calcaire est de style néo-gothique. Il aurait été érigé en 1852 suite au décès du premier Borguet, Henri Joseph.

Cette famille a marqué la vie économique de Sorée, mais aussi celle du pays.

Henri Joseph Borguet était un entrepreneur très ambitieux qui a fondé une entreprise spécialisée dans les travaux publics. En 1834, il a remporté un appel d'offre lancé par le gouvernement belge. Le projet était de construire la première ligne de chemin de fer (à vapeur) pouvant transporter des passagers en Europe continentale. Un an plus tard, la construction de la ligne reliant Bruxelles-Malines est terminée. En plein essor, son entreprise a continué de développer le transport ferroviaire en Belgique, mais aussi en France. Cette prospérité lui a permis d'acheter le château Doyon quelques années plus tard.



Il décède à Orange en 1852 et, ne pouvant être enterré dans sa propriété, il est inhumé dans le mausolée familial. Ses deux fils, Henri et Louis, sont enterrés à ses côtés.

De son vivant, Louis Borguet a fait de nombreux dons pour aider le village de Sorée à se développer : construction de la nouvelle église, adduction de l'eau, construction de routes... A sa mort, son épouse, la baronne Albertine Van Aersen, a hérité de 32 millions de francs-or. Avant de repartir aux Pays-Bas, elle a donné 3000 francs à la commune pensant que les intérêts seraient suffisants pour entretenir le caveau à perpétuité...

Le caveau a été laissé à l'abandon pendant des décennies. Face à cette situation, la commune de Gesves a décidé de rénover l'édifice et, en septembre 2015, les travaux de rénovation se sont terminés.



Sources :

Gesves Info (2006), Les journées du patrimoine des 9 et 10 septembre 2006 : Le Mausolée BORGUET au cimetière de Sorée. Gesves Info, 2006, 14.

Gesves Info (octobre 2015), Quelques inaugurations : 18 septembre 2015. Gesves Info, 95, 4.

Brichard, D. (2013). Lieu insolite : le mausolée de Sorée. Retrieved from [https://www.rtb.be/info/societe/detail\\_lieu-insolite-le-mausolee-de-soree?id=8057773](https://www.rtb.be/info/societe/detail_lieu-insolite-le-mausolee-de-soree?id=8057773)

Delooz, R. (2011). Assesse - Gesves - Ohey (2è éd.). Lonzée, Belgique : Delooz.

AWaP (2016). Inventaire du patrimoine culturel immobilier : Gesves. Retrieved from <http://lampspw.wallonie.be/dgo4/tinymvc/apps/ipic/views/documents/communes/GESVES.pdf>

## Place aux jeunes gesVOIX : Un festival où les jeunes s'expriment en mode court-métrage !

Tu as des rêves, des idées, des coups de gueule que tu as envie de partager ! On te propose de donner vie à tes projets ! Le 17 octobre 2020, Ta VOIX s'exprime en mode court-métrage ! Sois le Citoyen Responsable Actif Critique et Solidaire dont notre futur a besoin !

Comment vois-tu la vie en 2024 !

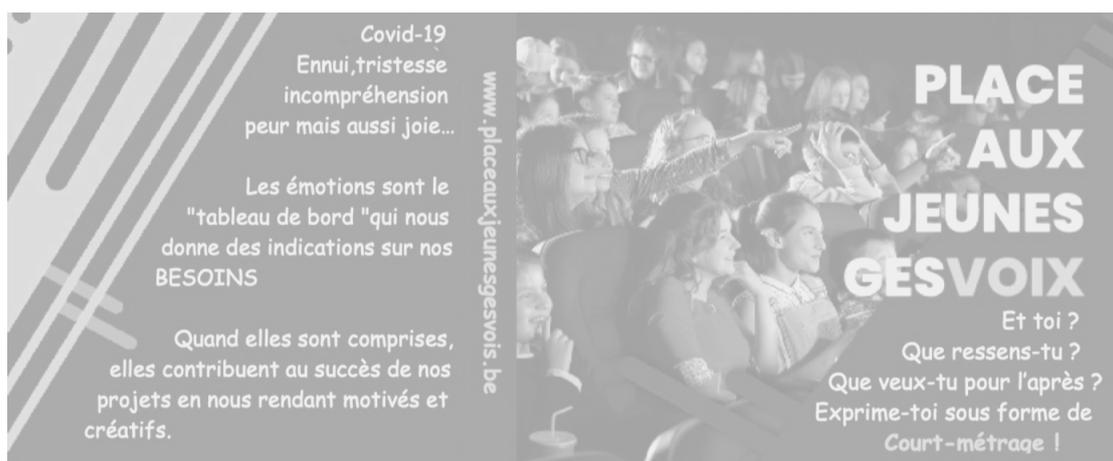
Réalise ton court-métrage et envoie-le à l'administration communale pour le 9 octobre au plus tard. Seules contraintes :

- Avoir un discours respectueux des personnes,
- Être l'auteur, du projet,
- Proposer un film de 2 min (minimum) à 7 min (maximum) titres et génériques compris
- Sur un support en format .MOV ou .MP4.

Tu as entre 8 et 26 ans : tu pourras participer au festival même si tu ne réalises pas de court-métrage ! Au programme du festival tu trouveras la possibilité :

- De relever, avec d'autres jeunes, le défi de réaliser un court-métrage en 10 heures (script, tournage, montage) ;
- De visionner tous les court-métrages réalisés par les jeunes de la région ;
- De rencontrer un pro du court-métrage et de découvrir avec lui les aspects techniques de sa réalisation
- De prendre ta place dans les débats et de créer des propositions concrètes à remettre dans les mains des responsables politiques de la commune

Plus d'infos sur <http://www.placeauxjeunesgesvois.be>



# Location de vélos électriques



Les Vallées  
des  
Saveurs  
à Vélo

VTT (MIXTE)  
ELECTRIQUE  
EN LOCATION

NOUVEAU

## LIEUX DE LOCATION

**GESVES** (3 )  
Point Info Tourisme  
Chaussée de Gramptinne, 110  
5340 Gesves  
T. +32(0)83/67.02.14  
renaud.etienne@publilink.be

**OHEY** (3 )  
Syndicat d'Initiative et de Tourisme  
Place Roi Baudouin, 80  
5350 Ohey  
T. +32(0)85/82.44.77  
si@ohey.be

**HAMOIS** (3 )  
Office Communal du Tourisme  
Rue d'Hubinne, 25  
5360 Hamois  
T.+32(0)83/61.20.41  
tourisme@hamois.be

**SOMME-LEUZE** (5 )  
Syndicat d'Initiative  
Rue de l'Eglise, 4  
5377 Heure  
T.+32(0)86/32.25.67  
si.somme-leuze@belgacom.net

D'autres vélos sont en location à l'Office du Tourisme de Ciney: +32(0)83/75.01.15



## PRIX

- 2 heures: 15€/pers
- 1/2 journée: 20€/pers  
(de 9h à 12h ou de 13h30 à 16h30)
- 1 journée: 30€/pers  
(de 9h à 16h30)
- Week-end: 50€/pers  
(du vendredi 15h au lundi 10h)

100€ de caution + copie carte d'identité (pas de bancontact)

+  
INFOS

Maison  
du Tourisme  
Condroz-Famenne  
Place Monseu, 23  
5590 CINEY  
info@valleesdessaveurs.be  
www.valleesdessaveurs.be  
+32(0)86/40.19.22

## [ON L' A TESTÉ POUR VOUS]



La Maison du Tourisme Condroz-Famenne partage quelques expériences , aventures, découvertes qu'ils ont testées pour vous.

En espérant vous donner l'envie de la vivre également cet été .

### VIRÉE N°1

Virée n°1 Aujourd'hui, Julie vous emmène à vélo sur l'Euro Velo 5 qui relie Londres à Brindisi sur 3900km !

Rassurez -vous, on ne va pas vous inciter à faire autant de km mais vous inviter à découvrir le tronçon qui relie Dinant à Marche en passant par Ciney.

- Distance de 48,5 km sur des petites routes du Condroz et de la Famenne
- Le balisage est nickel et placé dans les 2 sens.
- Pour votre organisation pratique, il y a une gare à Marche ( Marloie) , à Ciney et à Dinant pour retrouver votre point de départ et éviter l'aller-retour.

Détails complets avec carte et commentaires, idées de logements "Bienvenue vélo" visites : <https://ravel.wallonie.be/> (De Dinant à Marche-En-Famenne (étape 6).

- **Mes petit plus ?** Une oeuvre d'art des Sentiers d'Art en Condroz-Famenne et une liaison lente entre la sortie du village de Pessoux et le hameaux le Biron. Vous roulez en toute sécurité.
- **Petit moins ?** Une route plus fréquentée et rapide entre Haversin et Pessoux .

**A LOUER !**  
**ESPACES DE STOCKAGE À MOZET**  
**ENTRÉE PRIVÉE**

**N°1 : ENVIRON 33 M<sup>2</sup>**

**N°2 : ENVIRON 20 M<sup>2</sup>**

Contact : 0477/21.06.07

---

**ESSENTIEL Cuisine**

**CUISINE PLACARD & SDB**

**Carpentier Jean-Luc**

**Rue de la Pologne, 17**

**5340 FAULX LES TOMBES**

**0475/283464 – 0474/934340**

**E-mail : [info@essentielcuisine.be](mailto:info@essentielcuisine.be)**

**[www.essentielcuisine.be](http://www.essentielcuisine.be)**

**TVA: BE 0657.419.280**

---

**RELIURE**  
**ARTISANALE CARTONNÉE**  
**COUSUE OU COLLÉE**  
**RÉPARATION**

BORECKI David

Relieur

[prinbock@gmail.com](mailto:prinbock@gmail.com)

0477/21.06.07

## **VOUS ÊTES PASSIONNE(E) DE RANDONNÉES PÉDESTRES OU VTT EN CONDROZ-FAMENNE ?** **CET AVIS EST FAIT POUR VOUS !**

DEVENEZ PARRAIN / MARRAINE DES ITINÉRAIRES DE ITINÉRAIRES BALISES SUR LE TERRITOIRE DES COMMUNES ASSESSE- CINEY- GESVES- HAMOIS - HAVELANGE - OHEY - SOMME-LEUZE

Notre territoire compte plus de 1400 kilomètres de circuits de randonnées pédestres, équestres, VTT ou cyclo, avec un RAVeL de près de dix-huit kilomètres, un Sentier d'art de 140 km,... Nombreux sont les touristes venant fouler les pavés de nos circuits balisés. Et c'est cet attrait touristique qui fait la force de nos belles Vallées des Saveurs !

Pour maintenir la qualité de ce réseau et permettre de partager des promenades entretenues et donc agréables, la Maison du Tourisme Condroz-Famenne a instauré le projet PARRAIN & MARRAINE de promenades depuis près de 10 ans... Et depuis, nos sentiers se portent mieux ! Ceci grâce au réseau de parrains mais aussi aux ouvriers communaux.

Les itinéraires sont balisés selon les normes de la Région wallonne, mais ce balisage peut être endommagé (saleté due au temps qui passe, usure, accrochage par un véhicule ou vandalisme, ...), des tronçons sont parfois déviés pour cause de travaux ou de fermeture abusive. Chaque itinéraire doit donc être fréquemment vérifié. C'est pourquoi nous comptons sur la collaboration de bénévoles consciencieux et passionnés pour nous aider à identifier les problèmes et permettre ainsi une bonne pratique de la randonnée dans notre région.

Votre mission, si vous l'acceptez, se résume en 4 étapes :

1. Choisir un itinéraire de promenade de votre choix (voir sur les cartes IGN des communes ou la carte « Promenades en Condroz » ou voir sur la carte « Sentiers d'Art »).
2. Partir avec le tracé de votre itinéraire, le rapport de vérification et un crayon (effectuer un minimum d'entretien comme redresser une balise, nettoyer une plaque, etc.)  
Parcourir la balade au minimum deux fois par an à période fixe (printemps et fin d'été)
3. Remplir le rapport avec vos observations ;
4. Renvoyer le tout, dûment complété à la Maison du Tourisme.

Notre mission sera de vous transmettre tous les documents qui vous seront utiles pour faire la balade et ensuite transférer vos rapports aux communes qui se rendront sur le terrain afin de résoudre directement les problèmes que vous avez relevés.

Inscrivez-vous auprès de la Maison du Tourisme et devenez parrain / marraine des itinéraires de balades dans l'une de nos communes. Nous vous transmettrons gratuitement la carte de promenades de votre choix.

**Contact : Julie Riesen, directrice Maison du Tourisme Condroz-Famenne 086/40.19.22**  
**[j.riesen@valleesdessaveurs.be](mailto:j.riesen@valleesdessaveurs.be)**

CHAUFFAGE- SANITAIRE - ÉLECTRICITÉ  
INSTALLATION - ENTRETIEN - DÉPANNAGE



**ENTREPRISE**  
**JULIEN MICHAUX SRL**  
**GSM : 0472/73 59 83**

Chaussée de Gramptinne, 154 - Gesves

---



ESPACE PUBLIC NUMERIQUE - OHEY

Pour le moment nous fonctionnons uniquement sur rendez-vous.

Pour prévoir la rencontre, contactez-moi au  
0473/83.93.92  
ou par courriel [marion.mancel@ohey.be](mailto:marion.mancel@ohey.be)

Voici les horaires :

Les lundis et les vendredis : 9h - 12h / 14h - 16h30

Les mardis : 14h - 16h30

Adresse : Place Roi Baudouin 79b.  
5350 Ohey

---



**MARC TREMBLEZ**

**CHAUFFAGE CENTRAL**

**INSTALLATION SANITAIRE ET CHAUFFAGE**

ENTRETIEN - DÉPANNAGE TOUTES MARQUES - AGRÉÉ CEDICOL

Rue Petite, 25 - 5340 Gesves

Tél : 083/677.467 - 0474/608.483

# Ma commune dit "Ayi"



## LI COSTRI À SÈT´ PWINTS – COCCINELLA SEPTEMPUNCTATA ONE PITITE BIÈSSE QU’ON VEUT VOLTÎ!

Li costri è-st-one bièsse qui n’a pont d’oucha.  
C’è-st-on-insèke.

### **Portraît**

Si cwârps èst fait d’ trwès bokèts : li tièsse, li cofe, li vinte.

Èlle a trwès païres di pates.

Èlle a deûs-ouy.

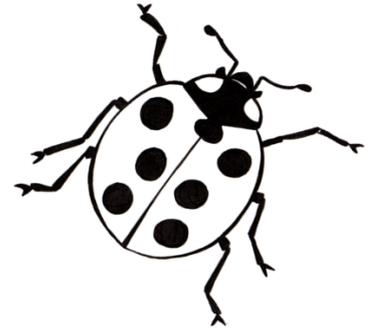
Èlle a deûs p’titès cwanes.

Au pus sovint èlle a sèt´ nwârs pwints su s’ dos.

Èlle a deûs païres d’èles. Li prûmère païre èst tène, èle vole avou.

Po lès garanti, li deûzyinme païre, (lès-élitres), èst deure come dèl sicwace.

Èle mèsure ètur trwès èt cinq milimètes.



### **L’amougnî**

Èle mougne dès rodjès-pûs èt dès plocons qu’èle moût ètur sès fwatès mawes.

### **Douvint qu’ c’èst bin lèye ?**

C’è-st-à s’ rodje coleûr èt aus pwints su s’ dos qu’on sét qu’ c’è-st-one costri.

Dès pwints, èlle è pout ‘nn’awè j’qu’à vint´-quate.

Èle pout yèsse oranje ou brune èto.

Quand èlle a peû, èle lache one mwaîje inéye foû d’ sès pates.

Timps d’ l’iviêr, èle dimeure pad’zo lès pîres, pad’zo lès scwaces dès-aubes, dins lès batéyes dès câraus d’s-èglîjes ( volà quétefiye dovint qu’on l’ sipote bièsse à bon Diè ?), ou dins lès tchèssis d’ fènièsse di nos maujones.

Socenadje-Vicadje

Timps d’ l’èsté, lès costris s’ rachonenut èt ‘nn’aler ôte paut, come lès mouchons.

Timps d’ l’iviêr èle dimeurenut à troupléye di vint´ à cint p’titès bièsses.

### **Vicaîfiye**

I-gn-a quate timps po l’ wayemadje dèl costri : l’ou, li molon, li pâpâlaulau èt l’insèke.

Li fumèle pond dès dîjin.nes di djanes-ous padrî one fouye d’aube bôguîye di plocons.

Après sèt´ djoûs, lès molons, d’one bleuwe coleûr, mougneut lès plocons.

Avou dèl sôye i s’ rafûrléyeront èt toûrner insi à pâpâlaulus.

I sont tofêr agriftés padrî one fouye.

Après yût djoûs, li bièsse rècherè foû dèl « potche ».

L’insèke dimeure djanausse quarante-yût´ eûres au long, pwis i d’vint rodje.

Li costri vike trwès-ans, nin brâmint d’pus.

## In.nemis

Lès copiches, lès mouchons, lès p'tits rondjeûs èt lès costris qui vègnent d'Asîye sont sès-in.nemis.

## Bon à sawè

Saquants-ôtes noms po l' costris : bièsse à bon Diè, capichot-maurtin (m), catèrinète (f), payèt (m), pèpin-maurtin (m), pîlièt (m), pipou (m), pipoîre (m), popol (m), vatche d'Ârdène, vatche di sint Djan, vatche d'ôr.

## Spots, ratoûrnûres, ramadjes

- One bièsse à bon Diè qui s' vint mète su one saquî, c'èst sine di chance.
- Spotchî one bièsse à bon Diè pwate li pètche.
- C'è-st-al bièsse à bon Diè qu'on d'mande qué timps qu'i va fé : d'abutude, s'èle èst su l' bètchète di vosse dwègt èt qu'èle ni vout nin èvoler, c'èst sine qu'i frè mwaîs.
- Èl Waloniye, on l' maneciye dè lî d'ner dès côps d' maurtia s'èle ni dit nin l'eûre qu'il èst : on compte one eûre, deûs-eûres, trwès-eûres... èt s'èle èvole à quatre eûres, pâr ègzimpe, il èst ç'te eûre-là.
- Li costris, c'èst l' camaråde dès djârdinîs.
- C'è-st-one pitite bièsse qui pwate boneûr, parèt-i !

Li curieûse agasse  
creasbl@skynet.be



Vous souhaitez vous évader le temps d'un jour, d'un week-end ou d'une semaine, vous cherchez le dépaysement complet, une rupture avec le quotidien, ou vous rêvez simplement de vous retrouver à deux, loin de cette vie frénétique ?

Situés aux portes de nos Ardennes, dans un cadre verdoyant, calme et relaxant, venez profiter d'un séjour sur mesure en chambre d'hôte, avec jacuzzi privatif

, soit dans un de nos deux gîtes-chalets, aménagés pour l'un d'un sauna infra-rouge et pour l'autre, d'un balnéo, et ce au coeur d'un parc boisé et aéré!

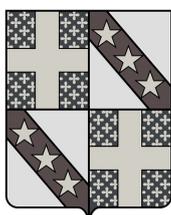
*Dépêchez-vous de prendre le temps!!!*

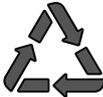
Consultez au plus vite notre site internet [www.athome-gesves.be](http://www.athome-gesves.be) ou appelez le +32 485 15 24 14!



# SOUTENEZ NOTRE PROJET DU NOUVEAU TERRAIN SYNTHÉTIQUE, DANS NOTRE COMMUNE, À BASE DE GRANULÉS DE LIÈGE.

UN PETIT GESTE POUR VOUS, UN GRAND GESTE POUR  
LA PLANÈTE FOOT!



MERCI ! 



DÉPOSEZ VOS BOUCHONS EN LIÈGE DANS LES BOITES PRÉVUES À CET EFFET

---

## ESCALE ESTIVALE À GESVES...

À PARTIR DU VENDREDI 31 JUILLET 2020 SUR LA PLACE COMMUNALE,  
EN COLLABORATION AVEC LES ASSOCIATIONS ET LES PRODUCTEURS LOCAUX.

## Le Comptoir Gesvois

Élixirs du pays - Dégustation de produits Locaux  
En toute convivialité

### Remarque importante :

L'activité sera menée dans le respect des mesures sanitaires en vigueur.

Nous demanderons, dès lors, aux visiteurs de bien vouloir respecter les consignes suivantes :

- un maximum de 50 personnes présentes conjointement ;
- obligation de s'asseoir ;
- service à table uniquement.

Nous vous remercions pour votre compréhension.



**BS Monument**

**BS MONUMENT  
CUETARA Bernard  
0479/48.65.59**

CAVEAUX - MONUMENTS FUNÉRAIRES -  
RESTAURATION - LETTRAGES - PLAQUES - DIVERS  
CHOIX DE GRANIT-PIERRE BLEUE (DEVIS GRATUIT SUR  
DEMANDE)

**[bsmonument@hotmail.com](mailto:bsmonument@hotmail.com)**



**CENTRE ESTHÉTIQUE**

Onglerie  
Pédicurie médicale  
Beauté du regard  
Soin visage  
Massages  
Épilations  
...

**Sur rdv : 0472 402 209**



**Chemin d'Arville, 9A - 5340 Faulx-les-tombes**



**THALGO**  
LA BEAUTE MARINE

## AOÛT 2020 - RAPPELEZ-VOUS QUE ...

DATES	MANIFESTATIONS	PAGES
31/07 au 02/08	Le Comptoir Gesvois - Les Ultras Gesvois	22
7/08	Papiers - Cartons	
07/08 au 09/08	Le Comptoir Gesvois - Jeunesse de Gesves	22
10/08	PMC	
14/08 au 16/08	Le Comptoir Gesvois - Patro de Gesves	22
19/08	Faulx-les Tombes : Réunion- jeu de cartes Club Séniors	
21/08 au 23/08	Le Comptoir Gesvois - Fanfare de Gesves	22
24/08	PMC	
28/08 au 23/08	Le Comptoir Gesvois - Association des parents de l'Envol	
30/08	Balade du S.I.	2



Soyez alerté : inscrivez-vous!

Vos données seront utilisées pour vous alerter en situation d'urgence. L'inscription ainsi que les messages reçus sont gratuits.

Inscrivez-vous à BE-Alert: <https://www.be-alert-ins.be/BAS/subscribe.jsp...>

Plus d'infos: <https://be-alert.be/>